

方面的並行擴大。本組織仍保持其創始會員國所設想的形式。然而我們此時正面對着新的要求與新的興趣。

一四八．大多數最近獲得獨立的非洲國家認為必須迅速作體制方面的修正，應使它們在各國際組織中佔有更公平的地位。就摩洛哥而言，它將繼續在這方面作堅決的努力。

一四九．如果不以擴大非洲代表權的方法使非洲能在各組織中，特別在安全理事會及經濟暨社會理事會內，獲得公正衡平的代表權，又如何能使非洲有效參加聯合國的促進和平與進步工作，並擔任其在國際社會中願負的有力任務呢？本人要追隨那些在這裏業已發言支持非洲要求者的意見，請全體關係國家必須了解這種合法的願望；歸根說來這種願望不過是要設法給本組織一個較為現實的體制，並使我們的工作更為有效。

一五〇．這樣就能使聯合國具有更大的權力與更多的方法，為和平與國際合作而完成它的任務。

一五一．摩洛哥與其他國家仍有尚待解決的問題，特別是關於領土與邊界的問題。自從我國於一九五六年恢復主權及處理外交的責任以後，它曾提出這些問題。我們曾向關係國家並在各國際組織中就這些問題提出正式保留。我們繼續相信正義與智慧終必獲勝。照我們的看法，沒有一個問題不能以談判方法解

決。正如各位所知道的，摩洛哥已將這種和平程序定為其外交原則。竭誠奉行。

一五二．關於仍在西班牙管理下的摩洛哥領土問題，我們堅信這個問題可本我們與西班牙文友人所特有的合作及睦鄰精神解決。關於這一點，我們希望國王哈桑二世陛下與法朗哥將軍在巴拉雅斯(Barajas)晤會時所宣佈的談判不久即將舉行，並將導致該問題的圓滿解決。由於雙方均具誠意，我們希望將能克服所有的困難。如此，雙方將能對和緩國際緊張局勢有所貢獻，並協助鞏固各國間的和平與諒解。

一五三．本人在這次演說開始時曾指出本屆會係在國際緊張局勢轉見和緩的氣氛中開幕的。我們希望這種新氣氛日見明顯，也希望從事軍備競賽的各大國將在此時把目光轉向一個新的方面，轉向和平合作的方向。

一五四．當然各國間將仍有敵意存在，諸如主義上的不同、政治制度上的差別及經濟與社會觀念上的分歧。然而這些差別應能在各國專門追求其本國利益方面鼓勵它們作和平的競爭，並將無疑地導致人類生活情況的不斷改善；儘管它們間有這一切不同意見，人類生活情況的不斷改善乃是我們大家在這裏所追求的目標。

午後十二時三十五分散會

第一二二五次會議

一九六三年十月二日星期三午後三時紐約

主席：Mr. Carlos SOSA RODRIGUEZ
(委內瑞拉)

議程項目九

一般辯論(續前)

一．Mr. MERIKOSKI (芬蘭)：主席先生，本人在這個講臺上能再度祝賀閣下當選，衷心極感愉快。我們在以往曾有機會認識閣下的智慧與大公無私的態度及對聯合國深刻的瞭解。閣下具有這些極高的品質替大會服務，我們至為感激。

二．這次大會辯論已展至大會本屆會須予應付許多問題的範圍與複雜性，又證明本組織於國際問題主流所處的重要地位。至對當前最重要的一些問題，本人亦無意試圖作全面的檢討。本人的發言只以聯合國首要任務——即維持與鞏固世界的和平與安全——若干方面的問題為對象。

三．我們全都承認裁軍作為減低戰爭危機方法的重要性。我相信我們亦承認大會的責任在於盡力支持在日內瓦裁軍委員會中繼續進行的談判，乃是各強國間直接進行的談判。現在一般公認若望在這方面有所進展，直接有關的各國必須增加互相信任。局部禁試

條約¹曾正確地被譽為向這個方面前進的第一步。然而禁試只是局部的事實令我們想起這些國家彼此之間仍有極大的猜疑和缺乏信任。在此情況下，雙方無疑欲審慎考慮進一步裁軍或採取並行措施對現有勢力均衡的影響。

四．這特別適用於核武器。安置及管制核武器是當代最複雜及最敏感的國際問題。因此，凡屬可能擾動核武器現狀的任何措施均可能重新引起緊張與猜忌的情緒，由是於強國之間妨礙造成互相信任的空氣。事實上在我們能夠有效地遏制此類武器更廣泛的散播以前，期望核裁軍有任何確實的進展是不現實的。

五．這方面的成功主要自然要靠核國家的本身。但沒有核武器的國家自然能夠協助防止這些武器的散播。前瑞典外長 Mr. Undén 兩年前曾向大會指出²非核國如何能夠幫助達到這個目的的一個方法——這就是在區域基礎上承允不取得核武器及不容許核武器設在本國領土。這種想法之切合當前情勢經最近事態證實。今天我們全體都明白認識把核武器送至以往沒有核武器的地方很可能深切地擾亂國際關係目前的情況。

六．關於這一點，我要提及芬蘭總統 Mr. Urho Kekkonen 所提出在北歐或斯坎迪那維亞國家成立非核區的意見。這自然是本區國家所關心的一項區域問題，因此我不欲浪費大會的時間詳細加以說明。但我覺得必須提及人人知道的事實，即五個斯坎迪那維亞國家對於其國家的安全問題雖然採取不同的解決方法——芬蘭及瑞典選擇中立政策，丹麥、冰島及挪威則採取同盟的政策，每一國均不求取核武器而沒有一國容許此項武器設在本國領土。我確信這就是斯坎迪那維亞國家何以被認為是世界最和平區域之一的一個主要原因。

七．關於維持和平及安全一般問題的另一面是聯合國的維持和平方動。聯合國在這方面雖然有種種困難與挫折，但在事實上證明確有大規模執行維持和平行動的能力並為此而創設與維持足夠的部隊，因此本人欲藉此機會祝賀秘書長所盡的力量。

八．我們認為當前主要任務之一是確保並進一步加強聯合國有效地應付地方性衝突的能力。芬蘭政府在這一方面亦擬繼續充分支持聯合國。我們對聯合國的財政協助當然是大家知道的。作為加強聯合國在這方面遇有需要而採取行動的能力，芬蘭政府於一九六三年九月初宣佈決定仿照丹麥、挪威及瑞典的辦法組織相當於一個步兵營實力的後備軍，特別加以訓練與裝備以便參加聯合國維持和平行動。

九．本人知道如果經費的一項有關問題得到永久解決，聯合國將來執行維持和平的能力必更增加。芬蘭政府對這個問題的立場業已屢次聲明。本人因此限於聲明芬蘭認為聯合國軍的成立及行動是為維持國際和平及安全的共同措施。後者是本組織的主要責任。因此，我們認為我們分攤這些行動所涉及的費用是我們接受憲章使其在芬蘭有法律效力時所承擔的義務。

一〇．我們全都知道在經濟危機的幕後對於本組織應如何運用的問題頗有紛歧的意見，且這樣重大的問題是不得憑多數票而獲得確實解決的。我們必須努力求取能獲得共同接受的基礎使聯合國的工作可以演進並使本組織在一個不斷變化的世界能夠充分履行其責任。

一一．我們於往年已屢次說過——我願再強調一次——我們認為聯合國成功的必要條件是會籍確實普及全世界。我們需要在此共同解決的問題，因為和我們全體有關，顯然必須由所有國家共同討論。唯有如此，我們為實現共同的目標纔能真正協調行動與利益。本組織必須包括所有國家。所有國家均應獲准加入，不能排斥任何國家，且每一會員國均應有適當的代表。

一二．在我以前多數發言的人業已提及近來國際關係的改善。我們確有理由相信我們已從和平共存的狹義解釋，即不作敵對行動，進入為了實現憲章目標超過主義界限的積極合作。此種合作非但不會使我們任何人不忠於對本國的責任、理想或信心，而事實上是促進我們每一個人的國家利益所必需的。實際上國際合作從沒有如今天的有迫切而普遍的需要。聯合國今天最有意義的成就之一或許是促進對互相依存關係的認識及互相合作的新準備以便尋求方法協調互相不同的利益。

一三．在民衆的心目中，國際合作的困難和失敗似乎遠超過這方面的成就，因此在我看來聯合國無聲無臭地在切實進行的某些工作需要相當的宣傳。我們

¹ 一九六三年八月五日於莫斯科簽訂的禁止在大氣層、外空及水中試驗核武器條約。

² 參閱大會正式紀錄，第十六屆會，第一委員會，第一一七八次會議。

歡迎尼赫魯總理關於特別指定一年為國際合作年的提議[第一〇五一次會議，第三十八段]以便更集中注意合作的成就與刻在順利進行中的工作。我相信這樣作法，我們對聯合國的工作有更深入的了解並能予以更有力的支持，由是擴大將來採取行動的機會。

一四．Mr. BASHEV (保加利亞)：主席先生，我們全都感覺這屆大會的討論在“和解”的氣氛進行，使人們的希望提高不少。這種空氣比較以往屆會更有利於積極性的討論與決定，閣下得於此時主持大會可謂幸運。我們可以說這個會議應充滿着莫斯科精神亦即局部禁核試條約簽字那些值得紀念的日子的精神，雖然在談判的過程中各有不同的利益且曾表示過各種意見。

一五．舉世人民歡迎莫斯科條約深感滿意，且大多數國家已簽字加入。大會第十八屆會的討論再度強調該文件的重要性。莫斯科條約是近年來最重要的一項外交文件：它在國際關係上最敏感的方面——核裁軍——適用了和平共存的原則。此所以該條約獲得普遍接受，該條約一再被認為與國際“和解”對改善國際情勢，造成更有利的新條件有重要的關係，這就是直接或間接承認和平共存的政策是在這個原子及導彈時代不同社會制度的國家互相交往的唯一合理方法。

副主席 Mr. Elmi (索馬利亞)代行主席職務。

一六．正是因為這種想法，我們纔確信一切國際問題，無論如何複雜，都可以憑和平方法及有關國家之間的磋商來解決，只要這些國家抱誠意的態度尋求互相能接受的解決方法就成。

一七．只要世界上一天有好戰的勢力，戰爭的危機是永遠存在的。然而我們正在看見和平的力量不斷地增長。我國代表團確信這是一定會勝利的趨勢；冷戰的溶解會造成更大的互相信任，由是造成更密切的合作，結果產生有利於世界和平安全的協調與有效的措施。

一八．保加利亞人民共和國政府對當代許多基本問題的立場曾屢次在官方的聲明及在這個講臺上提出。我國政府繼續認為憑我們的良知及對人類前途的責任感，我們必須為爭端的和平解決及國家之間經濟、文化及其他關係的進一步發展更積極地造成良好的條件。

一九．保加利亞政府因此毫無保留地支持足以幫助改善國際情勢的任何行動。本國是首先於禁止在大

氣層、外空及水中試驗核武器條約簽字的國家之一，因為它確信此項條約除有本身價值而外，尚為國際問題的和平解決打開新道路。

二〇．引向普遍與永久和平之路，並不是引向聯合國的康莊大路。這是一條崎嶇與滿佈荊棘的長路。走這條路要有氣力和耐心、智慧與誠意。莫斯科條約不是這條路的終點；這只是向全人類熱烈祈求的目標前進的起點。這個目標就是奠定不受核戰威脅的和平。莫斯科條約不能完全解決禁止核試：它不能制止軍備競賽；此所以除非跟着有其他國際協定，它的本身不能有效地抵禦戰爭的危機。

二一．本代表團確信聯合國當前的基本任務是利用一切可能的機會及手上所有的方法促進在嚴格國際管制下普遍徹底裁軍的進一步發展。

二二．但是十八國裁軍委員會的進行十分緩慢且至今未曾產生舉世人民所祈望的應有結果。這是令人引以為憾的。

二三．但無論裁軍問題如何困難複雜及如何需要所有政府及人民堅毅協調的努力，這個問題的解決至今沒有具體進展，在我們看來，並不是因為其內在的困難，而是因為若干國家沒有誠意終止軍備競賽，立即進行締結普遍徹底裁軍條約。

二四．十八國委員會³的若干成員國何故迄在加速進行軍備競賽，除此而外別無解釋。這些國家派往日內瓦的代表們一方面繼續談裁軍，但其他代表則以更積極的態度在計劃成立備有核武器的多國軍隊。提倡這些計劃最熱心的莫過於西德的軍國主義者，他們想用不正當的方法取得破壞性最大的武器。若干西方國家聲明制止核武器的傳播——這是所有愛好和平國家的共同願望——但又採取一些行動使德國的復仇主義者取得核武器，這種矛盾作法是無法了解的。舉世人民既不欲見德意志軍國主義的擡頭和取得核武器，看到有這種可能性自感驚懼；他們希望和兩個德國簽訂和約並以此為根據解決西柏林問題藉以消弭第二次世界大戰的殘跡。能够切實幫助鞏固和平的不是公開或暗中幫助西德國防軍取得核武器而是和兩個德國締訂和約。

二五．在目前逐漸取得互相信任的情況之下，蘇聯政府已採取決定性的行動使雙方的立場更趨接近。

³ 十八國裁軍委員會。

蘇聯顧及西方國家代表團的反對，已表示同意只在蘇聯及美國的領土保留絕對有限數目的洲際防空火箭及防導彈火箭，直至完成裁軍的第三階段為止〔參閱第一二〇八次會議，第一三七段〕。保加利亞人民共和國代表團歡迎蘇聯政府就這一點採取主動願意遷就西方國家的態度。現在要輪到他們對普遍徹底裁軍條約的實質採取同樣建設性態度的時候了。現在用不着重提裁軍，不是只憑談判的一方的誠意可以致之。諺語有云“施惠者亦應受惠”這樣說是最恰當不過的。

二六．蘇聯政府於大會本屆會〔第一二〇八次會議，第一八四段及第一八五段〕聲明準備與美國政府締訂關於禁止將載有核武器的物體射入軌道的協定又進一步證明蘇聯政府積極合作的誠意。

二七．我們相信在莫斯科條約所造成有利的環境中，蘇聯這些新提案將能推動關於普遍徹底裁軍問題的談判。十八國裁軍委員會現在已有履行其重大任務的新機會。在將來的幾個月內，我們必須盡力使裁軍問題的談判產生更具體的成績，以免因為不能締訂一項裁軍協定再辜負舉世人民的祈望。

二八．日內瓦的談判因為在若干基本問題上存在一些十八國委員會與會各國代表不能克服的歧見而受到阻礙。取得協議最有效及最好的方法莫如在十八國委員會範圍內召開高峯會議。因此我們認為充分有理由在這個時候來審議蘇聯政府的提議，即在一九六四年最初三個月或前半年內召開十八國委員會成員國的會議，由高階層政治領袖參加，以便討論裁軍問題，國際緊張局勢的和緩問題及其他重要的問題。

二九．保加利亞政府充分贊成蘇聯此項提議並準備參加會議，認為這樣可能重新推動目前停滯不前的日內瓦談判。

三〇．我們認為為解決基本裁軍問題所採行動不僅不排除為改善國際空氣的在其他方面所應採取的其他行動，反而需要我們繼續努力。冷戰雖使若干國際問題複雜化並造成了其他新問題，但是對雙方立場距離不遠可有接近希望的某一些問題舉行談判求得協議，將可消除一些複雜的因素並促成一種比較信任的空氣。如此解決的每一項問題將是業已達成的協議以外積極有用的補充，甚且可為非核化與裁軍緩慢與困難的工作開闢新的途徑。

三一．北大西洋條約組織及華沙條約組織成員國之間的不侵犯協定〔參閱第一二〇八次會議，第一六〇

段〕正是這種措施。締結這種協定的主張在聯合國會員國之間漸漸獲得接受。應該指出承認這種協定重要性的也有一些西方國家的代表們。我們希望美國及聯合王國依照七月二十五日三國莫斯科公報中所作諾言業已開始與其盟國作必要的磋商以便對這個問題達成令人滿意的協議。現在毫無疑問的同意簽訂這樣的協定是完全可能的，只要所有有關國家均表示在莫斯科簽訂局部禁止核試驗條約時所表示的誠意便可；這就會是為努力爭取和平的進一步勝利。

三二．同樣地，值得強調的一點是關於裁減軍事預算，防止可能發生奇襲的措施及減少在德意志聯邦共和國及德意志民主共和國外國駐軍人數及在世界各地成立非核區等問題舉行談判及達成協議是極其重要的事。

三三．我們希望有關的西方國家對於這些問題將表現必要的諒解態度、現實感及誠意，因為這些問題的解決對每一個國家及和平的前途都有利。這些問題獲得協議，世上所有國家都會表示歡迎，以此為我們的善意及關心人類的安全及前途的進一步證明。

三四．我們要對非核區的問題較為詳細地加以評論，因為這是舉世人民越來越注意的一個問題。

三五．滅除發生軍事衝突的可能性並防止核武器傳至新國家和世界各地區由是成立非核區。這無疑對改善國際關係有極大的幫助。

三六．在斯坎迪那維亞、拉丁美洲、非洲、中歐、巴爾幹及地中海區許多國家的政府已確信這些區域作為安全因素的重要性，並認為必須幫助成立這些區域。大會第十六屆會所通過關於請求考慮把非洲作為非核區的決議案一六五二(十六)是提倡這個觀念的重要一步。大會本屆會議程有題為“劃定拉丁美洲為非核區”的項目。在我以前發言的人對非核區的問題備極重視且對這個問題的解決提供了一些極值得注意的見解。

三七．在此情況下，請問聯合國為了全人類的利益不該採取積極行動鼓勵各國宣佈其所在地區為非核區或締結協定以便盡量在世界各地成立非核區？對這個問題的答覆無疑應該是肯定的。

三八．在世界各區成立免除原子武器的區域問題與核國保證非核國或非核區的問題有關。這是絕對合法的問題因為唯有提出這樣的保證纔能劃定各國與各地區為非核區有真正的意義。在這個時候，我要表示保加利亞人民共和國對蘇聯的聲明表示極大的滿意。

蘇聯聲明準備會同西方國家提出必要的保證，對於區域協定所規定的任何非核區及於任何宣佈本國領土為非核區的個別國家不佈置使用原子武器。

三九．非核區的問題既屬如此重要，我們要提議請聯合國大會向所有擁有核武器的國家發出緊急呼籲，請提出必要的保證尊重免除核武器各國及各地區的特別地位，並宣佈他們願考慮不在這些國家及地區佈置使用核武器。

四〇．聯合國大會對各核國提出這種呼籲在這個時候可以說是本組織方面所採取積極和重要的一步且能進一步促進非核區問題的解決。

四一．在這方面，保加利亞政府對宣佈免除核武器區域問題一向採取積極態度。保加利亞政府曾屢次宣佈充分支持關於使巴爾幹及地中海區成為非核區的各項提議。我國政府認為目前的情況較有利於實施這些提議並隨時願意與鄰國及其他有關國家進行談判以促達成這個目標。

四二．在巴爾幹成立一個非核區同時可以促進該區各國之間友好關係的日後發展及解決他們之間的其他未決問題。

四三．保加利亞代表團討論這個問題的時候贊成總務委員會決定(第一五六次會議)建議把羅馬尼亞代表團所提議“為改善不同社會及政治制度之歐洲國家間之善鄰關係於區域階層採取之行動”一項目(A/5557)列入大會第十八屆會議程。

四四．本組織不能忽視嚴重威脅和平的尖銳國際問題。

四五．南越南的情勢是全世界多年來所關心問題之一。專橫的行為與野蠻的恐怖是南越南每日生活的特徵。在該國對人權的公然破壞——近來常聽到關於逮捕成千的無辜人民，襲擊佛寺，及橫蠻殺害民衆等事件只是吳廷琰所犯一連串罪行最新的事例。吳廷琰政權的罪行現在已到了一種程度使它的西方盟國和友邦也都不復能鼓起道義的力量在世界輿論之前繼續支持它了。

四六．在南越南那種令人無可忍受的情勢主要是不得民心的政權所造成的，後者是完全憑外國的支持和恐怖手段維持其地位。這個政權殘暴的破壞一九五四年的日內瓦協定。⁴ 這些協定除保證南越南人民自

由民主權利而外並規定自由選舉以便能夠採取行動使越南的兩部分實現和平統一。南越南的問題唯有依據日內瓦協定纔能解決。因此，必須造成情況使南越南人民能夠以民主方式自由選舉符合本身願望的政府，而這個政府將尊重日內瓦協定，拒絕成為任何軍事集團的一員，並禁止在越南的領土設立外國軍事基地。我們確信越南人民將尋獲方法實現其願望，讓他們在一個統一的國家和平生活。

四七．在我們討論的過程中，時常有人提起如下問題：何以在聯合國准許殖民國家及民族獨立宣言一致通過三年之後，仍有億萬人民在殖民地主義壓迫之下呻吟？非洲國家的代表們曾向我們詳細說及中非及南非殖民地主義的種種令人痛心的殘暴形式，葡屬各殖民地軍事壓迫的情形與南非及南羅德西亞目前所有的種族隔離及種族主義等情形。殖民地主義的一切表現與形式雖曾受堅決的譴斥，且本人甚至可說，雖然舉世人民急於等待採取切實可行的具體措施以便徹底廢除殖民地主義，但目前毫無疑問已發生一項危及國際和平及安全的情勢——觸犯全世界人民正義感的情勢。

四八．在此情況下，若干西方國家何以定要大會及安全理事會承認必須只用勸說和道義壓力的方法，甚至對付那些像葡萄牙及南非共和國統治者這樣的頑固殖民地主義者也不例外，實在難以思議。

四九．“道義壓力”用了十八年仍未能說服像南非這樣的國家放棄被它強行吞併的西南非委任統治領土，或宣佈放棄種族隔離的可怕政策。到了現在已很清楚，這種方法是得不到任何更良好的結果的。

五〇．葡萄牙和南非共和國的統治者絕不諱言聯合國對他們沒有採取有效行動的能力。他們很可能依賴自身在西方國家的地位並依靠從西方國家取得的援助，特別是軍備的援助。南非共和國外長竟然不要臉以極其諷刺的口吻說他預料聯合國會隨時瓦解。但馬上就要瓦解的，不是聯合國而是殖民地主義者和種族主義的政權。最近非洲國家在阿的斯阿貝巴會議⁵通過關於徹底解除非洲殖民地主義縛束的決定，其實將進一步推進這種無可避免的過程。聯合國既向世界發表了准許殖民地國家及民族獨立宣言，因此自然有注意這回事的責任。

⁴ 一九五四年七月二十日在日內瓦簽訂的停止中南半島敵對行動協定。

⁵ 一九六三年五月二十二日至二十五日在阿的斯阿貝巴舉行的非洲獨立國家高峰會議。

五一．憲章對那些頑固地破壞其基本原則的國家爲聯合國規定種種經濟制裁及其他制裁辦法。大會的多數意見是唯有採取有力的措施纔能強迫葡萄牙及南非共和國在這方面改變其政策。唯有孤立這種族主義的國家纔能會有切實的效果。採取這些措施可有雙重效果，一方面使我們接近徹底廢除種族隔離政策與解放葡屬領土的目標，在另一方面則可爲殖民主義其他勢力的告誡。這樣就可促進解放在非洲、亞洲、阿拉伯中東及世界其他各地尚在殖民主義壓迫下呻吟的億萬人民。

五二．聯合國如此行動把殖民主義徹底消滅就會知道爲全人類取得歷史性的勝利，於是可以光輝地紀念其二十周年了。

五三．目前國際緊張局面的緩和爲了有更大的真正價值應在各方面有所表現，特別是在經濟方面有切實的行動並應幫助發展國家之間的經濟及貿易關係。這不僅需要所有國家雙邊式或多邊式的共同協調合作且需要聯合國方面的合作，以便國際經濟合作及世界貿易能够改進及擴展。

五四．最後幾年，國際經濟合作問題已成了極重要的問題。在大會本屆會議有若干代表團已很詳細地說到國際經濟關係及國際貿易方面令人不滿的情形，實非偶然。這種情形對任何國家都是不利的。閉戶式的經濟集團、世界貿易的歧視措施及武斷的限制是大多數國家都受影響的許多障礙。這些消極因素的存在擾亂了正常的貿易，大大地助長投機引起物價的波動，特別是初級商品價格的漲落爲若干集團及若干國家造成過分有利的條件，推翻了貿易及支付平衡——包括高度發展國家在內——由是發生種種不良的後果，並妨礙新獲解放國家的經濟發展。

五五．我們因此必須共同努力爲這些問題尋求解決並消弭閉戶式經濟集團與世界貿易上歧視性限制的有害影響。這就是站在平等和互惠基礎上唯一能够促進國際經濟合作的方法。

五六．隨着國際經濟關係的改善，可以在更廣大的合作基礎上發展兩個或多個國家共有的天然資源與財富並憑互惠的方式更有效地利用技術進步。例如以巴爾幹的情形而論，該區水源的共同利用條件極佳。這些資源，一般來說既極有限，其利用對於巴爾幹國家農業和工業的發展均有幫助。

五七．我們這個時代最重要問題之一是如何尋獲方法縮短高度發展國家及發展中國家生活水準之間的距離。爲這個迫切問題尋求解決起見，現在必須盡量使初級商品與製成品兩者的價格不能相差太大，同時必須造成適當的條件使兩種價格有公平的互相關連關係以便在世界市場上得正常地變動。

五八．價格的距離嚴重影響這些國家的切身利益，使它們無法更迅速地實施其經濟發展計劃。同時，價格距離的存在毫無疑問是新殖民主義剝削的象徵。

五九．像我剛纔所說，國際經濟關係問題只能憑集體力量求解決。關於這一方面，聯合國貿易及發展會議的召開具有特別的意義。我們認爲這個會議應明白地爲世界貿易及發展方面的合作規定更適當與更公平的原則。該會議目的是討論及通過有效的措施與建議以便各國間將來的經濟關係能够建築在完全平等與互惠的基礎上，使國際貿易能够增加，並掃除發展貿易的障礙。

六〇．爲確保世界和平及安全起見，所有會員國的政策均應以和平共存的原則爲根據，拒絕容忍“冷戰”的任何表現，且應以建設性的態度爲求持久的國際諒解而共同努力。在這種情況之下，聯合國的任務及其對國際關係發展有利影響的機會一定增加。

六一．如望聯合國繼續忠於其原有的使命，憲章的基本原則必須遵守。這些原則就是：所有國家主權平等及尊重領土完整及國家獨立；禁止於國際關係以武力威脅或使用武力；不干涉各國內政及一系列的其 他原則，其目的均在促進國家之間友好關係的積極發展。

六二．聯合國適用這些原則時對於任何國家因另一國爲本身發展的利益選擇了不爲它所喜的政治制度而對其使用威脅的情形必須採取堅決行動。

Mr. Sosa Rodríguez (委內瑞拉) 回任主席。

六三．卡里比海危機的解決適足證明聯合國對將來發生這種情形時可以發揮的功用。聯合國有義務協助履行發生危機時所作的承諾。古巴人民必須獲得決定其本身問題不受外力壓迫的充分權利。

六四．本組織有義務不僅是討論國際合作問題的論壇，且應是於全世界適用和平共存原則的中心。

六五．聯合國如望履行這個義務，應更進一步正確地反映現代世界的現實情形並應以更大的決心面對當代的重大問題。要使聯合國有這種能力，會員國乃至聯合國本身的體制必須有所改變。然而這些改變仍舊遙遙無期，令人引以為憾。例如，由於若干強國爲了本身自私利益所作反對，聯合國迄今未能實現世界性的概念。多年來，安全理事會的常任理事國之一，因爲種種陰謀而被擯於聯合國門外。中國是聯合國的一個創始會員國，但其合法權利多年來受盡蹂躪。在這個時候讓中國人民的真正代表參加本組織並把蔣介石的所謂政府的代表開除已不能再等待了。恢復中國人民的權利對聯合國履行憲章的責任，特別是有關最重要的國際問題的解決大有幫助。

六六．我們希望聯合國大會第十八屆會將盡它的力量爲所需應付的各項問題尋求公允的解決。在這方面應不遺餘力。人類所仰望的不是演說及聲明而是爲了創造一個沒有軍備、沒有戰爭及沒有殖民地壓迫的世界——一個和平共存的世界——的切實措施。這個目的應該儘速求其實現；這是爲了全世界人民的利益所必需的。

六七．在結束發言之前，我要重申保加利亞人民對聯合國崇高工作的信心。當聯合國宇譚秘書長於一九六三年七日訪問保加利亞的時候，保加利亞人民共和國部長會議主席 Todor Jivkov 曾說：

“聯合國憲章的基本原則與保加利亞人民的哲學及與所有人民站在友好與合作的關係上和平共存的願望完全相符。聯合國的宗旨，如憲章所宣佈，是維持國際和平與安全及發展國際間的友好關係。這也正是保加利亞人民共和國的外交政策目的所在。”

六八．讓我向閣下保證，本代表團以這些原則爲南針並憑其所有的棉薄力量協助解決本屆會的重大問題，以實現舉世人民的期望。

六九．Mr. McINTOSH (紐西蘭)：主席先生，首先讓我代表紐西蘭對閣下的當選致誠摯的賀意。這的確是大會對閣下及貴國委內瑞拉乃至對拉丁美洲豐富文化信任的表示。前任各屆主席所樹有禮貌與有權威的良好榜樣，閣下非但善爲繼承且能發揚光大。

七〇．本人亦欲向馬來西亞致熱誠的賀意。馬來西亞聯邦在政治及經濟方面的成就已予人深刻的印象。現在馬來西亞還讓新加坡及前非自治領土沙撈越

及沙巴有機會在一個繁榮、安定與民主的國家體系內實現其本身的願望。

七一．作爲國協的一個成員國，紐西蘭與馬來亞及馬來西亞的其他組成部分素來享有密切友好的關係。我們自始就支持其成立，因爲我們確信馬來西亞聯邦是符合有關的大多數人民的願望且充分符合本大會所規定的原則。因爲這些理由，我們曾歡迎秘書長本人的估評，認爲這些是他憑大家所熟知的慎重與公正的態度證實了民衆支持的廣大基礎。這也是我們自己得到報告所指出的。秘書長的調查結論已廓清一切合理的疑問。正如紐西蘭總理所說，秘書長的話爲“馬來西亞獲得所有有關方面充分與無條件的承認”開闢了一條路。本國政府深信這是必然會如此的。紐西蘭將繼續充分支持這個進步小國的經濟發展與自衛。

七二．本國總理一年前在這個會議廳〔第一一三次會議〕曾說，所有紐西蘭人民因見核武器競賽的加速進行使世界生存於恐怖的均勢之下深爲顧慮。他又提到軍備發展突飛猛進與裁軍談判阻滯不前，相形之下，令我們極感不安。但自此以來我們已見到一線曙光。但如我們以爲裁軍毫無成就或普遍裁軍尚未有門徑那就不對了。

七三．在莫斯科締訂禁止核試驗條約是具有重大意義的一件事。此項條約業經紐西蘭及世界其他多數國家簽署。我們確有正當理由歡迎此項條約：它應該使我們的空氣和食物不再受污染，它應該稍稍遏止軍備競賽；此項條約獲得愈多國家的加入，約束核武器傳播的可能就愈大。這都是確實的收穫，我們絕不應予以低估。

七四．但此項最受人歡迎的條約卻不是聯合國一貫追求的條約。雖有許多年的辛勤談判，所得結果不如原定目標的完備。此項條約無疑是裁軍的先決條件。但它並未完全禁止核試驗，更非實際裁軍的一步行動。它並未規定查核的辦法。因此它不是全世界所企求一項全面條約的模範。除非莫斯科條約有其他措施爲之補充，軍備競賽將難免繼續。

七五．此項條約的充分意義尙未能估計。但他目前的意義是很簡單的。這是第一次約束核武器的協定因此給人類帶來希望。至於希望是否實現就要看是否切實遵守條約了。此外尚須依靠進一步的努力。現在已經發動了力量。國際信任已稍見增加。如果能够繼

續推動，那末十八國委員會關於裁軍問題的談判將可導致以往我們能力所不逮的其他措施。

七六．如此項條約不為世界各國所遵守，那末慘淡經營所得的結果將付諸東流。業已簽字的一〇二個國家政府已承允不進行污染人類環境的試驗。這些國家幸而包括具有製造核武器技術及經濟能力的若干國家。如其他具有核能力或有潛力的國家不接受其條款，以致妨礙該條約目標的實現並使該條約所引起的希望消失那就可悲了。

七七．紐西蘭久已關心在大氣從事核試驗對人類健康的影響。我們自然知道這種危險可能誇大。我們知道輻射對遺傳的影響尚未有確切的科學知識。但對某一點，科學家們是同意的：人類乃至一切生物受污染愈少愈好。

七八．紐西蘭人民及太平洋區的其他人民——這就是我們曾在傍晚見過核爆炸可怖反照的人——非常顧慮惟恐再有核試驗。在其他各年最直接受核試驗影響的國家是首先表示顧慮。一九五九年是非洲國家對在撒哈拉沙漠進行核試驗表示反對。相同地，一九六一年在核降落區的國家發動向蘇聯政府呼籲請勿引爆五十兆噸的核彈。紐西蘭，憑其地理位置，特別受南太平洋核試的影響。該區和紐西蘭人民有咸誼關係，但我們對其中不少負有義務及責任的波里尼西亞人民也特別受到影響。

七九．近年來本國政府屢次公開聲明對所有這些試驗表示極深的厭惡，且曾一貫對所有政府表示深切關懷太平洋區核試驗的危險。我們當繼續表示反對，因為我們非常知道若再舉行這些試驗定會引起其他試驗的可能，結果損害莫斯科條約並更進一步妨礙裁軍。

八〇．改變世界事態的趨向及調整國家及國際政策尚有時間。我們熱烈希望禁止核試驗條約的締訂及繼其後的行動——必須繼以真正裁軍的其他行動否則這一點小小收穫也會拋棄——將造成一種情勢使以後在世界任何地區或在任何環境不再進行且用不着再進行核試。

八一．本人談論其他問題以前，關於裁軍問題大辯論尚有一點是我要強調的。我們強調這一點，因為秘書長的重視又因紐西蘭總理在他屢次發表的公開聲明對這個重要問題曾表注意。

八二．這就是可能劃定若干區域為非核區，其中不准有核武器的意思。我們承認不同地區有不同的問

題，在某一區可以行得通，在另一區未必行得通。最大的困難發生在強國勢力分佈，互相發生競爭的地區，因為在這些地區裁軍所牽涉的關係最為重要。在這些地區，即軍事對峙的主要地區作這一類提議可能直接影響戰略的勢力平衡，以致無從把核武器和常規軍備分開來考慮。應該注意現有的勢力平衡一旦推翻，非但不能防止反可促成破壞和平。在我們這一區，由於有廣大的國際水道，使確保任何議定的無核區確實有無核效果的問題更為複雜。查核這樣的協定的困難將不下於普遍徹底裁軍談判至今未能解決的困難。

八三．在某些地區可能定能夠查核的無核辦法。在某些大陸地區所作的努力很可證明在某些情況下，問題是可以解決的。又如像我們全體所希望，普遍裁軍的談判現在已有端倪，那末我們就應期望是否可能成立無核區的問題將為受密切和繼續注意的措施之一。

八四．我已說過聯合國是和平的工具，因為和平是本組織最所關心的問題。但聯合國也同樣是經濟發展的工具，須使全世界的人民——不僅是最幸運的一小部分——能夠免除飢餓及貧乏乃至無知的縛束以便他們能夠享受令人滿意的生活水準。憲章的序言提到聯合國的目標是“國際機構，以促成全球人民經濟及社會之進展”。即使現在我們仍在準備採取此項行動。聯合國貿易及發展會議將需要把一系列的有關問題集中起來，希望憑協調一致的國際行動至少可以把其中比較迫切的問題稍為解決。

八五．請問實行行動達成所祈求的目標的前途如何？強大的工業化國家掌握着發動行動的關鍵。在這個時候沒有重提何故的必要。近年來由於區域經濟集團的成立，他們經濟能力的連帶責任亦大為增加。我們要提出的問題是這些國家及這些區域集團是否準備建立為世界其他部分迅速經濟進步所必需的情況。

八六．有些跡象是良好的，特別是美國貿易擴展法的通過。在另一方面，我們曾於聯合國貿易及發展會議籌備委員會聽到一些理由，說在那些主要經濟大國未解決其衝突以前或一個集團的主義未為另一集團接受以前對世界其他部分的問題是無能為力的。參加總協定的工業國家曾被請接受放寬熱帶產品貿易的一項有限度的行動方案，但在籌備委員會有人提議此項方案應由未參加總協定各工業國家接受。所以對此項提議的反應未見熱烈。

八七．在此情況下，紐西蘭及遭遇同樣經濟及貿易問題的其他國家不能不感覺失望。我們在紐西蘭在建立適當的生活標準方面所得的任何成就都是建立在對外貿易收入不甚穩固的基礎上。像多數發展中國家一樣，我們依靠少數農產品的輸出來籌供發展工作的經費。由於限制繁多出口的機會被窒息了。這就大致上說明近年來我們何以在貿易條件方面有蒙受嚴重不利。因為我們幾乎完全依賴外來的生產設備的供應，外來的運輸服務，及外來的財政服務，這種情形愈來愈嚴重。

八八．紐西蘭要盡其所能協助發展中國家克服其貿易問題並達到提高的水準。每一國的繁榮與全體國家的繁榮密切關聯。作為一個貿易國家收入水平日漸提高，以便我們為紐西蘭價廉物美的產品尋獲新的市場。

八九．我們正在努力並將繼續努力對和我們有許多共同利益的發展中國家的貿易問題盡其棉薄的貢獻。這不僅限於農業貿易。在紐西蘭，經濟現實我們不得不工業化。在一個理想的世界，憑本國天然資源最有利的條件專門從事於農業方面活動無疑更為有利。但這是越來越行不通了。我們深知在本國經濟建立一個製造業部的實際困難！因此能够了解發展中國家要聯合國幫助其工業發展的願望。

九〇．當我說到聯合國在貿易及工業化方面的工作時，我亦提及各區域經濟委員會。所有這些都是這一個組織的構成部分；這裏沒有加強各區域機構而致削弱中心組織的問題。我們心目中有一個協調的整體，聯合國會所及各區域組織各自執行其最適宜的任務。

九一．由於經濟暨社會理事會最近一屆會所作決定，⁶ 紐西蘭已成為亞洲及遠東經濟委員會具有充分資格的區內成員國。紐西蘭既取得這個新的地位決意盡它應盡的責任。亞經會各成員國對紐西蘭如此表示信任，我們非常感謝。同樣地，我們代表西薩摩亞對他們支持這個以前為託管領土，今日已充分獨立且已參加該委員會為正式成員國的國家表謝意。

九二．廢除殖民地的工作，如裁軍及發展方面的工作一樣，是本組織最基本的工作。國際社會仍在不斷努力設法解決裁軍及發展的問題，且仍因這些問題龐大複雜而感到難於應付。然而廢除殖民地的工作的結束已經在望。自第二次世界大戰以來我們每年都眼見

許多國家實現獨立。在數年以內，這種情形把整個國際關係完全改變了。

九三．我們全都知道非自治領土通過自治階段臻達獨立的過程。每年有更多領土完成這個過程臻達獨立。現在餘下來的是一些特殊的情形，即所謂殖民主義的殘餘現象。

九四．沒有疑問，所有領土在某種意義之下一度都是特殊情形。現在業已獨立的許多領土都有過極重大的政治發展問題，是靠毅力及政治的明見，纔順利解決的。所餘下的領土，其最顯著的特點是繁多的種類。從外界隔絕的環狀珊瑚島羣以至中非及南非的大陸地區均有。既然如此，廢除殖民地的傳統方式雖然仍可適用，但尚需有其他更富彈性的方式為之補充。

九五．問題的範圍既已減小，專門知識及想像力的需要就隨之增加。現在的問題已不再是廢除殖民地問題：聯合國宣言〔大會決議案一五一四(十五)〕不僅是政治的事實，同時也是道義的事實。當前的任務是考慮餘下各領土的個別特徵，並設法將憲章及大會規定的原則變成適應某一領土特別需要的解決方法。

九六．紐西蘭代表團表達這種想法之時，心目中所有的特別是我們附近散佈太平洋的一些羣島。這些島嶼的居民人數不多。自西薩摩亞獨立以來，紐西蘭繼續負責管理庫克羣島、尼烏埃及托凱勞羣島，其居民只共有二五,〇〇〇人。憲章及關於殖民主義的宣言的各項原則適用於較大的領土也適用於這些領土。紐西蘭久已自願承認這些島嶼領土上的居民人數雖少，但如任何人一樣有決定本身政治前途的權利。庫克羣島的人民的民選代表去年來更進一步考慮這個問題。他們表示希望充分自治但同時希望與紐西蘭維持密切關係。現在蛻變中的解決方式可能與造成解決方式的現實環境同樣獨特。但這將是該羣島人民為了符合本身需要及願望演變出來的解決方式，因此這就符合本組織的宗旨。

九七．我們充分知道這些小領土的政治進步可能是廢除殖民工作中最簡單的。現在最難於解決的殖民地問題是內部種族間的緊張關係，雖然令人想起很不愉快，但這是無可否認的事實。這些緊張關係可能耽擱一個領土實現獨立，但在以往並非不能克服。現在只需要舉牙買加、千里達及馬來西亞最近的事例為證。以政治團結來協和種族關係需要各種族鼓起極大的勇氣。但是勇氣是必須鼓起的。種族隔離在我看來不應

⁶ 參閱經濟暨社會理事會正式紀錄，第三十六屆會，補編第一號，決議案九四六(三十六)。

是一個獨立國家的基礎。如各種族本身尚不能表示信心和勇氣，聯合國就有責任盡其能力予以協助。紐西蘭於本屆大會將支持設法解決這個問題。

九八．聯合國在這方面可以承擔的任務並不總是容易的。想找捷徑是難免的。可是我們認為捷徑是沒有的。由於體制關係，聯合國在廢除殖民地方面最有效的武器永遠是它的道義力量。聯合國有義務確認與重申機會平等的目標：聯合國也有義務承認並鼓勵向這個目標前進。但聯合國不能替一個社會解決問題。我們相信，因為憑我們兩個種族締造國家的經驗所以相信，不能馬上獲得解決或願望理想的情形立即實現。外來影響固然往往可以幫助指明在那一方面去求進步，但不能完全消除在一個種族不和的社會令人苦惱的調整過程。

九九．幸而憑決心及善意，調整是辦得到的，且事實亦曾有過調整。這是我們相信在南羅德西亞必須經歷的過程。紐西蘭對南羅德西亞的前途不能不特別關心，因為我們是國協的一員，且很榮幸地能夠稱之為多種族的國協。若干月前，紐西蘭及國協若干成員國向有關各國政府道達我們對和平及公正解決的希望及我們所關心的問題，即通過選舉權的擴大進而實現適當的人民參政應與趨向獨立的進展結合起來。我們將繼續使用在這問題上所有的一切影響力量，協助並鼓勵南羅德西亞的憲政的發展走向其所標榜所有公民機會平等的目標。本組織每一個會員國必定都願意這個目標以和平方法達成。我們特別希望國協各成員國將盡其所有的影響力量使中非洲促進正義的和平。

一〇〇．南非在我們看來似乎是完全不同的另一項問題，而且遠為令人痛心的。以往我們曾勸南非力持和緩誠意認為這是最好的途徑。但是我們必須承認從南非政府得不到積極的反應。和緩被斥為無效；其他比較極端的方法則被要求採用。請問和緩的方法不能收效，極端方法會成功否？值得慎重考慮的是這些方法是否會幫助廢除種族隔離制度，抑或在目前情況之下，只能損害本組織。時間已久，種族隔離制度仍然存在，國際間不耐與不安的情緒就與時俱增，特別是非洲國家為然。我們既確認人類尊嚴的理想是共有的，且都希望南非全體人民有一個適當的社會生活，那末我們就要極其審慎去研究所有可行的途徑。

一〇一．剛纔我所說的都是國際社會的所有重大問題。與本組織本身比較有關，但對全世界，特別對

像紐西蘭這樣小國，同樣有切身關係的問題是聯合國的財政危機。

一〇二．大會於一九六三年五月第四特別屆會曾試圖處理聯合國的沉重財政負擔問題。雖然盡了一切努力，迄今尚沒有多大進展。絕大多數會員國雖重申集體負責的原則，但蘇聯若干其他國家實際上卻將拒絕繳款的範圍擴大了。因此我們在本屆會議開會知道有一些會員國目前不願分擔維持和平的費用。我們在這裏開會知道因為有些會員國拒絕接受集體負責的原則，遂令人懷疑聯合國是否具有能力有效地履行維持和平的首要任務或負擔發展十年的重大責任。

一〇三．大會業已邀請迄今拒絕繳款的會員國在不妨礙其政治上或法律上的反對立場之下特別出力償還債務。如聯合國要繼續“作為和平的監護人”——借用蘇聯外長的話——那就需要那些行使財政否決權企圖支配聯合國政策的人的合作。如果“國際和解”是指包括全體大小國家的利益，那末就應該推廣到聯合國財政的解決。

一〇四．很多發言人曾說過國際關係目前令人樂觀的改變確是消除妨礙我們希望東西之間和平合作的一些困難的良好機會。本國政府同樣期望現在在這個會議廳以外舉行的外長談判將證實我們的希望。但現在又有另一機會——這就是加強並發展聯合國維持和平的能力並對發展東西雙方及貧富國家之間合作自作貢獻的機會。我們極其關心於及時掌握這個機會，希望調和國家利益的努力會產生一種更強的國際社會意識。

一〇五．各強國本身對於解決當代最棘手的問題的確可以進一步採取重要的步驟。但普遍徹底裁軍單憑這個方法不能實現。貧富國家之間的距離單憑這個方法亦不能消除。唯有發展國際社會的真正意識纔能確保這些目標的實現。這就需要我們全體無論大小、強弱、貧富或新舊國家決心認識彼此的願望及滿足彼此的需要。聯合國是唯一的組織體系可以讓我們發展這個仍舊脆弱的國際社會意識。因此我們必須研究一種行動的途徑——紐西蘭自當為此——以視其能否幫助解決任何特定的問題，以及對本組織本身的未來地位的影響如何。

一〇六．Mr. PAPAGOS (希臘)：主席先生，讓我首先以希臘代表團的名義再度祝賀閣下當選為大會第十八屆會主席。閣下受大會重託主持本屆會議，我

們深信憑閣下的寶貴經驗與智慧，我們的工作一定會完全成功。

一〇七．從一般辯論進行的情形來看，大會第十八屆會刻在充滿新希望的情況中開會。這是越來越明顯了。當數星期前，三國在蘇聯首都簽訂禁試條約。他們不僅響應了舉世人民囑咐之望，因為輻射對人類前途惡劣的影響引起全世界的顧慮；他們的行動有更進一步的意義，因為正如所說，這項條約給冷戰的黑暗帶來了一線曙光。

一〇八．希臘相信莫斯科條約是對裁軍及增進全人類福利極重要的一步，因此是於一九六三年八月八日首先簽字加入的國家之一。希臘總理已於七月二十六日聲明莫斯科條約於七月二十六日簽字將有利於希臘一向主張的國際‘和解’。凡是愛好和平的國家對於該條約的簽字沒有不感覺滿意的，因為它是約束大國核武器競賽的第一步並為達成關於裁軍其他補充的協議鋪路。

一〇九．像希臘的一類國家為和平不斷努力，現在認為莫斯科條約將引致一個‘和解’的時期，使正待解決的其他國際問題現在有解決的希望。

一一〇．莫斯科條約簽字國須要走的道路是漫長而艱巨的。東西兩個世界之間的鴻溝深得很，雙方意見相左極為尖銳，雙方的失望的心情亦極重。

一一一．兩大堡壘，各有於數分鐘內毀滅全世界的武器，仍在相峙狀態中。較這些危險之源更重要和更有威脅性的這是雙方對於國際生活最基本原則的看法大不相同。威脅着世界的不僅是核戰。此外還有憑顛覆行動所從事的戰爭。今天有各式各樣的手段和方法，可以不憑宣戰而破壞和平。我們的責任是要現實地鼓起勇氣應付這些問題並採取必要的行動驅除我們思想中存在的戰爭威脅。

一一二．然而繼禁試條約以後所安排的談判項目中雖有許多關於削減軍事潛力的措施，但未見有消除導致軍事潛力擴增的原因的任何意向。這實在令人費解。

一一三．如果這種軍事潛力在那些最高爆炸性的各項問題獲得解決以前稍稍減低，後者是否會更容易及更迅速地獲得解決呢？這顯然是一項因果關係的問題，且對於那些純粹把軍事準備看作自衛的人是有切身關係的一項問題。

一一四．然而困難沒有不能憑誠意克服的，因為在最後分析起來，問題關係我們的生存——我們人民及國家的生存。此所以莫斯科條約可以是依照聯合國憲章的原則建立國家間友好與合作關係的出發點。

一一五．莫斯科條約還不是去年的唯一積極成就。古巴危機的解決亦證明憑責任感與調和的態度能夠有多麼大的成就。幸有贊成和平各會員國自動自發及一致的響應，聯合國對這個問題的解決已有發揮有效的作用。這還不是一切；安全理事會的辯論幫助對峙雙方各自說明其立場，讓國際社團有機會表達其意見，使替代的解決方式有提出的可能，給爭端的雙方必要的時間進行接觸，又於幸而達成協議之時，作為雙方同時可以發表聲明不損其尊嚴的莊嚴論壇。秘書長在發生這些嚴重事件的時候以極其慎重的態度達成他的任務，其價值是舉世公認的。

一一六．聯合國維持和平工作的另一積極成就是剛果向統一、內部安全及政治穩定局面的進展。在中東、在新幾內亞、最近在也門，聯合國又供給了建設性的協助。

一一七．常常聽人說聯合國只能處理較小的危機。即使這樣說，是完全對的——我們知道這並非事實——較小的危機若任其繼續惡化很可能成為重大的危機，其後果可以想見。

一一八．除此而外，人人都知道聯合國迄今尚未有能力使其遇到發生任何危機，無論大小輕重，作有效的干預，或採取足以於所有情形確保和平的行動。

一一九．聯合國的財政危機最近令我們極為關心。雖有絕大多數會員國的努力，雖有不少本身確有經濟困難許多國家以身作則竭力履行其財政義務毫不欠，但是財政危機迄未克服；非但如此，危機越來越嚴重且在威脅聯合國履行其維持和平的首要責任。希臘準時履行其對本組織的財政義務，特別是由剛果行動及緊急軍而生的財政義務由是對本組織提出積極的貢獻深以為慰。

一二〇．有些國家一方面認為唯有安全理事會對國際安全及維持和平有管轄權，但同時反對增加安全理事會理事國的數目，雖然理事國的增加使理事會更能代表本組織的組成情形。

一二一．我們很痛心必須指出我們有時遇到某些趨勢——不管其動機如何——最後必須削弱聯合國作為和平工具的力量。

一二二．我們用不着看得太遠就能够了解本組織財政狀況不良可能產生的結果。

一二三．例如先以剛果的情形為例。即使在不同時候曾對聯合國於該區行動的某些階段表示過嚴重的異議的人現在亦同意這些行動的主要目標已經達到了。剛果業已平靜，其領土的完整亦已獲得保障。但是我們須要決定這些行動能否於本年底結束或是否減少人力再繼續數個月。重要的一點就是，如因情勢需要應決定採取後一辦法，竟爲了經費關係不能作此決定或無法實行那就可惜了。這個問題，即使純粹從物質的觀點來看，於有限的時間內於剛果保留一些部隊較之過早結束行動結果再讓剛果回到動亂的情勢以後需要重新採取行動，總是經濟得多。

一二四．說到非洲，我要特別提及衣索比亞國王陛下召集於一九六三年五月在阿的斯阿貝巴舉行的非洲國家首長會議。

一二五．衣索比亞和希臘自古以來彼此維持最友好的關係。這次由於它的主動促成了非洲團結組織的建立尤可慶幸。

一二六．這個新組織的宗旨是團結、發展合作、保護民族獨立及主權、廢除殖民主義——這些都是非洲與我國人民所擁護的宗旨，我們以極歡欣的心情予以歡迎。

一二七．作爲非洲的鄰國及非洲人民的友人，希臘以極深切的同情注意新組織的宗旨希望其工作產生結果並實現其目的。

一二八．關於巴爾幹半島的問題，希臘政府所採取的政治路線一向是欲以談判方式解決希臘與任何巴爾幹國家的任何爭議爲出發點，其目的在發展彼此站在鞏固基礎上的互惠關係。每逢希臘這種態度獲得對方的諒解，結果總是良好的。

一二九．希臘與某些巴爾幹國家之間的關係不是極其良好就是可能成爲良好。我們敢於希望希臘與另一些巴爾幹國家的關係將來會趨向正常發展，終歸會改善。希臘本身將繼續本其外交政策所根據的和解與善意的精神繼續改善與巴爾幹鄰國的關係。

一三〇．雖然在發生危機的時候，全世界的注意力集中於聯合國的政治行動，我們應該注意政治的危機，如疾病的突發往往起於長期性的痼疾；在今天來說，這就是貧窮及其流弊——失業、文盲及病痛。在一

個距離日漸縮短的世界，又在全體國家經濟與政治地位互相依存關係不再受疑問的時代，最迫切及最普遍的需要是消除貧窮。在所需的艱巨協調工作中聯合國可以發生獨特的功用——這是任何一個國家或一個集團國家或任何一個機關所辦不到的。在這方面聯合國，通過它的專門機關及其機構作了極重要的貢獻，這是一般民衆所不知道或未充分認識的。這種工作值得讚揚，且應促請全世界注意。此所以本國政府贊成並支持關於聯合國應在國際合作的標誌下慶祝其二十週年的提議。殖民地人民獲得解放將更促進此項艱巨的任務的完成。

一三一．近年來重要的歷史事件無疑是廢除殖民主義。這已經把全世界的面貌改觀了。這個事件之所以富有歷史性價值不特因其本身的重要性且因在歷史可以說是記載的。一度只是理想的民族自決權已獲得普遍承認並大致實施。我們只須擡起頭來看看就明白了。現在固然尚有殖民主義的一些殘餘現象。我們了解非洲國家如何亟欲該洲殖民地統治的殘跡從速消滅。我們懇切希望各管理國立即推動無可避免的轉變過程。我們這樣說絕對沒有忽視歐洲國家對非洲各國所能作有價值的貢獻的意思。但我們知道唯有自願接受合作，歐洲國家的貢獻纔能產生效果。經驗告訴我們除非有這種合作關係，獲得解放的國家纔會本能地向彼此認識最深的人求助，結果短時期磨擦的痛苦回憶，將因想到長期合作的前途而消滅。

一三二．本人剛纔提到的經濟和政治方面的依存關係在這方面只會與時俱增。我們因此熱烈歡迎爲明年舉行聯合國貿易發展會議的籌備工作。由於科學技術的發展，工業及農業的生產水平不斷提高，使全世界人民很有理由希望進入一個豐裕的時代。但如不及時採取適當行動，豐裕不是沒有不良後果的。若干國家的豐裕可能使其他國家貧乏。若干種初級商品的豐富供應可能引起價格的下降並妨礙出產國家的經濟平衡及其發展方案。對貿易的人爲障礙可能使若干國產品的剩餘積存並使其他國家發生短缺的現象。這些都是極其嚴重及複雜的問題。沒有另外一個機關較聯合國更宜於研究這些問題並爲其尋求解決。但處理這些問題絕不能用宣傳伎倆，不能用政治剝削的手段及偏見的態度。不幸有些人常常相信錯誤的理論，即所謂工業發展先進國家爲了自肥，必須剝削發展中國家、犧牲他人的利益及維持經濟的獨霸。這是完全不確的。發展先進國家只能够與發展中國家共謀進步。在這時代

已不能於工業發展先進國家及初級商品出產國家之間建立貿易上的平衡。今天積極的貿易要求所有國家均有相當繁榮的水平。除非有相當程度的工業化這是辦不到的。這是歐洲經濟聯盟的哲學。這個聯盟與像希臘一類的國家及十八個非洲國家在公允的條件上建立關係，向他們提供了經濟協助及促進其經濟發展的方法。

一三三．聯合國貿易及發展會議將有其繁重的方案。它必須促進現有經濟機構的改善。它必須尋求方法克服初級商品價格波動的情形，而這種方法並不較所求補救的弊端更壞。它須要幫助逐步消除貿易上的障礙而不損害現有貿易的體制。這個任務是極龐大的。貿發會議只能夠作一項開端而已。如果能避免宣傳及辯爭，貿發會議很可以創立經濟及政治關係的新紀元。

一三四．在結束以前，我要重提給本屆大會帶來一線希望的某一事件——莫斯科條約——及其展望。我們在希臘因為歷史的變化萬千，人們對事好抱懷疑的態度，亦即是好追究真理的精神，但我們並未因此而使我們站在新國際關係的先鋒地位為和平奮鬥的努力稍受動搖。我們專心致力於建設與發展，只求在和平中生活。但我們需要正義的和平，基於互相尊重的和平，及保證我們最珍惜的自由、人身尊嚴及不虞恐懼與匱乏的和平。

一三五．主席：在進行討論今日下午議程第二項目之前，本人先請阿拉伯聯合共和國代表發言，他要求行使答辯權。

一三六．Mr. RIAD (阿拉伯聯合共和國)：在本屆會議，這是本人初次來到講臺發言，對閣下當選主席能夠向閣下及委內瑞拉政府與人民致最懇切的祝賀衷心極為快慰。在人幸與閣下相知，在聯合國，特別在安全理事會追隨左右，深悉閣下有極高的才具，並服膺於聯合國及其原則。本人確信待本國外交部長參加一般辯論時定必以阿拉伯聯合共和國政府的名義正式向閣下道賀。

一三七．本人在此時行使答辯權不是因為 Mrs. Golda Meir 於發表演說〔第一二二四次會議〕時就巴勒斯坦問題或就以色列的政策有什麼新的見解提出，而是為求紀錄真實本人感覺職責所在不得不發表簡括的聲明藉以向大會再度指出以色列方面不斷歪曲事實

的真相。事實的充分真相歷史上與在聯合國的文件中是有案可稽的。

一三八．Mrs. Meir 又再使用這個策略，並設法要人相信以色列愛好和平，沒有任何侵略的意圖，並向所有國家伸出合作之手，甚且設法與各阿拉伯國家建立和平關係。

一三九．Mrs. Meir 所說的話完全和事實真象不符。以色列在過去十四年來行為是大會所深知的。聽了 Mrs. Meir 的一番話，人人都可看到這些話與南非政府和代表少數的南羅德西亞政府所說的頗有相同之處。以色列像南非政府及代表少數的南羅德西亞政府一樣，只是要求聯合國及全世界承認既成事實，承認這些政府的理論，即可以在外國人違反南非與南羅德西亞本土居民的意願實行統治的基礎上奠定和平。

一四〇．就南非及南羅德西亞而論，聯合國及國際社會不僅一致譴斥這些政府的政權且一貫地要求他們採取行動消除一切不義與迫害的行為以及潛奪本土居民權利的情形。

一四一．巴勒斯坦的情勢事實上較之南羅德西亞及南非更為嚴重。在巴勒斯坦，人人都知道……

一四二．主席：現在讓南非代表就程序問題發言。

一四三．Mr. BOTHA (南非)：本人只要指阿拉伯聯合共和國代表係對另一代表團發表的聲明行使發言權。本代表團未請求發言，亦未就阿拉伯聯合共和國發表過任何聲明，因此本人請求主席轉告該代表勿就不在大會討論下的一項問題發言。

一四四．主席：茲請阿拉伯聯合共和國代表繼續發言。鑒於剛纔提出的程序問題，我想請阿拉伯聯合共和國代表，在不妨礙他答辯權之下，最好限於答覆以色列代表於前次會議發表的聲明。

一四五．Mr. RIAD (阿拉伯聯合共和國)：坦白地說，當我談論一項殖民地問題，我不能把一項問題和另一項問題分開。當我談到某一處的不公平的情形也不能忽視其他的不公平現象。

一四六．巴勒斯坦的情勢看來實在比較南羅德西亞或南非的情勢更嚴重。人人都知道在巴勒斯坦，外國人侵入該地強行佔領並把當地居民趕了出去。結果是巴勒斯坦人民流亡國外，成為難民。不顧這些事實，Mrs. Meir 竟有勇氣來到這裏高談和平並敢相信她能

用歪曲歷史事實的一貫伎倆欺蒙舉世人民，好像從未有犯過罪行，又好像對巴勒斯坦原來的居民從未有不公待遇似的。

一四七．Mrs. Meir 利用本屆會議的空氣大談近東和平並主張裁軍，因此和其他提及中東裁軍的發言人犯相同的錯誤。

一四八．主席先生，我必須以十分坦白的態度指出我認為這種說法不是因為不認識該地區的情形便是另有作用故意隨便提出的。就 Mrs. Meir 而論，我不相信她是如此無知，但她是在故意高唱中東裁軍的論調，同時充分知道以色列在過去十四年，在聯合國內外的行為一直是可恥的，一直在從事預謀的侵略。

一四九．以色列於一九五六年受大會譴責，距今沒有很遠。以色列和英國及法國被譴責犯侵略本國的行爲。以色列當局當時強佔了爲巴勒斯坦部分的加薩，其後把該區宣佈併入以色列。以色列領袖們甚至宣佈將本國的一部分西奈半島併入以色列。這確是和以色列的擴張政策一致的。

一五〇．Mrs. Meir 發表聲明時曾想就各阿拉伯國家間的關係教訓我們。在她看來，這種關係是造成中東緊張局面的原因之一。現在用不着我來一再證明造成緊張局面的真正原因是外國人強行介入世界這一區。只要巴勒斯坦人民的權利一天未獲完全恢復，中東的緊張局面就一天不能解除。

一五一．阿拉伯世界正在發生的一切是演變過程的正常現象。這是世人所公認的演變，事實上在世界其他地區也在發生。阿拉伯世界中各國之間的關係與一個國家集團之間的關係原無不同之處。我們知道如何解決自己的問題。

一五二．Mrs. Meir 提到所謂本國聘用德國科學家及技術人員的問題。阿拉伯聯合共和國從其他國家取得援助及技術協助，是在行使世界所有國家均在行使的權利。我不相信有任何國家，無論大小，不在請求其他國家國民的協助。就以色列來說，Mrs. Meir

不能否認以色列所積存的大批軍火是憑外國協助得來的。

一五三．至於停戰協定締訂後，阿拉伯國家與以色列之間的關係，Mrs. Meir 似乎忘記不遵守協定的是以色列，而 Mr. Ben-Gurion 本人於一九五六年說過埃及以色列的停戰協定已經成爲廢紙。

一五四．我不相信我所說過的話需要再補充，因為本組織的會員國只要審查一下以色列以往的行爲就容易知道我們所說的都是真話。

一五五．巴勒斯坦問題永遠不應被說成了是各阿拉伯國家與以色列之間的爭端。實在的問題是殖民主義和猶太民族主義已將整個巴勒斯坦民族變成被剝奪了所有權利的流亡民族。因此巴勒斯坦問題主要的當事人是巴勒斯坦的人民。這個問題太深了，不是像 Mrs. Meir 今天早上發言那樣可以隨便利用來蒙蔽世人的。只要恢復巴勒斯坦人民在其祖國的基本權利，那就不僅可以實現和平，且可以實現繁榮、安定、特別是正義。

議程項目八

通過議程(續前)*

總務委員會第三次報告書(A/5559)

一五六．主席：大會現在進行審議總務委員會關於通過議程及分發項目第三次報告書(A/5559)。總務委員會無異議決定[第一五六次會議]建議將題爲“就區域範圍內採取行動以改善社會及政治制度不同之歐洲國家間之睦鄰關係”的項目列入議程並發交第一委員會。

一五七．如無異議，本人即認爲該項目列入議程並發交第一委員會審議。

決定如議。

午後五時十分散會

* 續第一二一四次會議。